K. 335. A pillar from Prasat Lolei, 815 Śaka

Kunthea Chhom and Dominique Soutif

Authors of digital edition: Kunthea Chhom, Dominique Soutif

Identifier: DHARMA_INSCIK00335

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK00335.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-09 14:46 (16691b9), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

The *akṣara*s are characteristic of the ninth century.

Edition

〈1〉 [...] t(ai) svabhāvacitta I tai [...]〈2〉 [...] pau kaṁprvat· I tai rat· kaṁvī I [t]ai [...]〈3〉 tai rat· Utpala I tai katta Añ· I tai kansa I tai rat· ka[...]〈4〉 n· I tai [.](ṛ)[.]ādeva I tai rat· kaṁvai I tai (lek)· I (tai) kanlaṅ· I gho daiva〈5〉 gho cpo[ṅ·] I gho keṅ· I gho daiva sot· I (tai kaṁ)vī I tai kaṁvrau I〈6〉 tai pau I sī rat· I tai rat· I gvāl· pandan· I gvāl kan·Añ· I tai kaṁpit· I sī ka〈7〉nso I tai preṅ· I tai pau I ○ vnvak· ta gi sruk· hastipattana pramān·〈8〉 śreṣṭhapura Amraḥ ka[.][.]e[1+] I gho It· I gho kaṁprvat· I gho qnek·〈9〉 gho sarac· I tai [6+] kaṁ[v?]ai I ○ vnvak· ta gi sruk· gaṅ·gro〈10〉ṅ· pramān· (A)[10+](v)[.][.](·) I tai naya I sī rat· prāṇa I〈11〉 gvāl· kañcū I tai [2+](k·) [7+] I sī rat· prāṇa I tai〈12〉 knaṅ· I tai pandan· I tai kñuṁ I sī (r) [9+] tai kanteṅ· I tai〈13〉 kansu I ○ psok· śambhupura man·duk· ta gi sruk· ca[2+]gve knvak· A〈14〉mraḥ srac· ta bhāgya I gho madhura I tai kan·hat· I tai panlas· I tai〈15〉 pau kñuṁ I tai rat kbuṅ· I lap· kaṁvaḥ I tai kañjai I sī pau kanleṅ· I

gvāl· kle〈16〉ṅ· ⦿ piṇda sruk· 6 Amraḥ 10 gho 40 I tai 40 10 9 gval· 10 5〈17〉 lap· 10 I sī rat· 9 tai rat· 9 sī pau 10 4 tai pau 8 ○ psaṁ 100〈18〉 80 10 6 ⦿

Commentary

〈17〉 Le 100 est peu marqué, mais lisible. Cependant, on trouve une différence de 20 ; il faut alors lire 176 et non 196. Il y a peut-être un signe multiplicateur en trop.

Bibliography

Edited by Dominique Soutif (2009, p. 508) without translation.

Primary

[DS] Soutif, Dominique. 2009. “Organisation rituelle et profane du temple khmer du VII^{ème} au XIII^{ème} siècle.” PhD Thesis, Paris III - Sorbonne nouvelle. No place. [URL]. Page 508.